

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

SUISSE

ABONNEMENTS

Un an : Six mois :
Suisse Fr. 6 — Fr. 3 —
Union postale » 12 — » 6 —
On s'abonne à tous les bureaux de poste.

Paraissant le Jeudi et le Dimanche à la Chaux-de-Fonds

ANNONCES

suisses 20 ct., étrangères 25 ct. la ligne
Offres et demandes de place
10 centimes la ligne.
Les annonces se paient d'avance.

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal.

Bureau des Annonces : HAASENSTEIN & VÖGLER, 32, rue Léopold Robert, CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger.

Le conflit des monteurs de boîtes

On nous communique la pièce suivante, qui a été distribuée aux ouvriers des fabriques de boîtes or de la place.

Les chefs de fabriques soussignés à leur personnel

Nous nous trouvons dans l'obligation de faire l'exposé suivant :

I
Par une circulaire du 19 août 1899, votre syndicat nous informait de sa création, du but qu'il chercherait à atteindre et des décisions prises, désirant notre appui et voulant marcher d'accord avec les chefs de fabriques pour sa réalisation. Ensuite de nombreuses assemblées mixtes des Comités patronal et ouvrier dans le courant d'automne 1899, il en est résulté cette constatation, que les chefs de fabriques étaient disposés à examiner le programme du syndicat ouvrier, qu'ils n'y étaient point opposés et que la formation du syndicat ouvrier ne résultait pas d'une situation précaire ou anormale au point de vue des salaires de ses membres.

Dans leur assemblée du 17 novembre, les chefs de fabriques discutaient les propositions du syndicat ouvrier, résumées dans les bases proposées pour la future convention entre le syndicat patronal et le syndicat ouvrier des fabriques de boîtes or, de laquelle il résultait qu'après avoir établi très sérieusement la situation actuelle des fabriques de boîtes et celle de leurs ouvriers, et malgré le prix élevé des salaires constaté en général, ils se déclaraient d'accord avec les propositions suivantes du syndicat ouvrier.

« 1° Les ouvriers syndiqués demandent que les prix de façons qui leur sont payés ne soient pas diminués et qu'en général les salaires établis soient maintenus.

« 2° Les femmes actuellement dans les fabriques de boîtes or sont tolérées par notre syndicat, mais qu'il n'en sera pas accepté de nouvelles. D'un commun accord entre les syndicats patronal et ouvrier, il a été décidé de ne plus former d'apprentis sur les parties de la boîte, exception faite pour les enfants des patrons établis.

« 3° En cas de conflit dans une fabrique, le délégué soumettra le cas immédiatement au comité ouvrier ; une délégation s'approchera du patron en question pour une entente à l'amiable ; si celle-ci n'aboutit pas, le comité ouvrier transmettra la chose au comité patronal ; si ce dernier ne parvient pas à régler le différend toute l'affaire sera renvoyée à un comité mixte composé d'un même nombre de patrons et d'ouvriers.

« La décision de ces arbitres devra être acceptée par les parties intéressées.

« Pour les autres propositions, qui sont plutôt

« des questions secondaires, les chefs de fabriques regrettent de ne pouvoir les prendre en considération dans la situation qui leur est faite ; ils se voient obligés de maintenir le statu quo et il leur est impossible d'aliéner leur liberté dans les circonstances générales de l'industrie horlogère.

« Nous portons en outre à votre connaissance que les chefs de fabriques se sont réservés d'occuper leur personnel, syndiqué ou non et qu'ils ne toléreraient aucune pression dans leurs fabriques, touchant la liberté de leurs ouvriers. « Nous espérons que vous comprendrez que la création d'un nouveau syndicat dans les fabriques de boîtes puisse rencontrer certaines difficultés et que nous avons fait tout ce qui dépendait de nous pour vous accorder tout ce qui est possible en ce moment ».

Telles sont les décisions prises le 17 novembre et la teneur de la lettre adressée à votre syndicat le 21 novembre 1899, dont votre comité a accusé réception le 11 décembre en renvoyant la solution à une assemblée générale ultérieure.

II

Dès lors nous avons reçu :

Le 22 mars 1900, une lettre nous avisant que vos ouvriers acheveurs ne voulaient plus accepter de permutants et qu'ils ne formeraient plus qu'un apprenti par 10 ouvriers.

Sur notre mise en demeure du 12 juin, de répondre à nos lettres du 21 novembre et du 9 avril, nous recevions votre lettre du 13 juin, nous avisant que l'on n'avait pas jugé nécessaire de répondre à notre lettre du 21 novembre, mais que néanmoins l'on prenait bonne note des concessions faites.

Ensuite de l'assemblée mixte du 22 juin, notre société répondait en ces termes le 26 courant :

« qu'elle ne jugeait pas possible d'imposer à ses membres d'autres conditions que celles acceptées jusqu'au ce jour, qui sont définies par notre lettre et convention du 21 novembre 1899 ».

Enfin le 13 juillet, votre syndicat voulait bien répondre à notre lettre du 21 novembre en nous remerciant des concessions accordées et qui étaient acceptées en ses termes : « nous vous prions de recevoir les remerciements bien sincères de notre syndicat pour les points que vous avez bien voulu nous accorder et nous comptons que la justice la plus absolue présidera dorénavant dans les questions restées en litige. « Nous vous assurons que de notre côté nous ferons autant d'efforts pour arriver à amoindrir nos défauts que pour contenter toujours plus nos honorables patrons ».

III

Notre situation réciproque paraissait bien au net et nous étions en droit d'admettre que toutes les questions intéressant les rapports entre nos deux groupements étaient résolues, quand nous sont parvenues :

1° Votre lettre du 3 octobre 1900, par laquelle vous nous avisez que les tourneurs à la machine ont mis l'interdit sur la partie et qu'ils seraient disposés à le lever pour le nombre d'ouvriers manquant à ce moment, moyennant un paiement de fr. 200, versé de suite, par chaque permutant.

2° Votre lettre du 18 octobre, qui nous annonce que les acheveurs ne veulent plus faire d'apprentis pendant deux ans.

3° Votre lettre du 6 décembre, qui est une véritable fin de non recevoir, puisqu'elle nous dit : « qu'après examen minutieux de la nôtre du 22 novembre — pourtant très claire — vous ne savez pas à quelles questions nous vous demandons réponse.

« Et de plus vous envisagez comme une proposition le fait, de notre part, de ne pas accepter les décisions que vous jugez bon de prendre « à notre égard, à notre insu, contre nous et sans entente préalable indiquée par nos arrangements antérieurs ».

IV

De cet exposé, il résulte que les chefs de fabriques, ayant pris l'engagement de maintenir le prix des salaires de leurs ouvriers, engagement peut-être unique dans les annales de l'horlogerie, sont obligés pour assurer cet engagement, de pouvoir utiliser leur outillage et leur personnel de la manière la plus rationnelle et la plus logique au point de vue économique et industriel, pour assurer la prospérité de leurs établissements et lutter contre la concurrence toujours plus redoutable chaque jour. Ils ne peuvent être soumis aux exigences d'un syndicat, qui veut leur imposer de force une méthode de travail qui varie dans chaque fabrique, suivant le perfectionnement de l'outillage, pas plus qu'à des restrictions inacceptables, concernant l'embauchage d'ouvriers qui leur manquent, ou même à une défense absolue de faire des apprentis.

Etant seuls responsables de leurs établissements et de la marche de leurs affaires, ils contestent le droit à votre syndicat de venir leur imposer contre leur gré, des conditions nouvelles de travail et de vouloir uniformiser l'organisation intérieure de la fabrication de la boîte dans leurs fabriques, diversement montées et organisées.

Votre syndicat, n'ayant tenu aucun compte jusqu'à ce jour, des refus formels que les chefs de fabriques ont dû opposer aux décisions prises par vos assemblées générales, que l'on nous notifiât sans autre forme, nous met dans l'obligation, que nous considérons très regrettable, d'interrompre jusqu'à nouvel ordre toutes relations et tous rapports avec lui.

Nous sommes en complète opposition avec ses exigences et ses obligations, par la raison que nous ne pouvons les accepter sans signer notre décadence industrielle.

V

Dès lors un fait nouveau s'est produit : la fusion des 2 syndicats d'ouvriers monteurs de boîtes de notre ville ; les résultats de cette fusion ne se sont pas fait longtemps attendre.

Le 17 septembre dernier nous recevions, comme première communication officielle du nouveau syndicat, une circulaire, accompagnant une réglementation du travail dans nos fabriques et un tarif des façons ouvrières du 1^{er} décembre 1897, en vigueur paraît-il dans les ateliers et nous donnant jusqu'au 16 octobre prochain pour faire connaître nos observations.

Cette démarche ne nous a pas surpris, mais nous a rappelé la lettre d'un de vos secrétaires nous disant que les ouvriers ne comptent que sur eux et les circonstances pour obliger les chefs de fabriques à accepter leurs décisions. Nous pensons que le syndicat de La Chaux-de-Fonds a jugé le moment venu et les circonstances favorables pour nous imposer sa volonté et nous avons examiné attentivement la circulaire, la réglementation du travail et le tarif adjoint.

D'abord nous n'acceptons pas les termes de votre circulaire, car il ne peut être question de baisse inutile et ruineuse pour les ouvriers monteurs de boîtes de nos établissements puisque les chefs de fabriques ont, depuis le 17 novembre 1899 pris l'engagement de maintenir le prix des salaires de leurs ouvriers, engagement tenu loyalement, dont aucun ouvrier n'a pu se plaindre, ayant au contraire bénéficié des augmentations de salaires accordées depuis lors.

Votre déclaration par laquelle vous dites que votre association ne met nullement entrave aux procédés mécaniques pour autant que ceux-ci ne portent pas atteinte à l'ensemble du métier, nous paraît une déclaration purement théorique et platonique, car elle est en contradiction presque journalière avec les faits qui se passent dans la pratique et dans nos établissements, ce qui nous oblige de croire que selon vous les procédés mécaniques nuisent tous à l'ensemble du métier.

Si nous passons à l'examen de la brochure de 6 pages, intitulée « Réglementation du travail », nous voyons qu'en 6 titres, 15 articles et la disposition finale, vous nous enseignez la manière de faire la boîte, les conditions dans lesquelles elle doit être faite, par qui elle doit être faite à l'exclusion de tout ouvrier non syndiqué ; vous nous indiquez qui doit nous surveiller et l'autorité tutélaire (dans la personne de l'inspecteur des apprentissages), qui doit trancher nos différends, pour les prix d'embauchage de nos ouvriers, sans compter les prix minimum auxquels nous serons astreints. C'est en un mot la main mise sur l'organisation intérieure de nos fabriques par le comité de votre syndicat.

Quant au tarif des ateliers du 1^{er} décembre 1897 que vous nous imposez et qui peut-être convenir aux chefs d'ateliers, nous ne pouvons l'accepter, justement parce que nous ne sommes pas en atelier, mais en fabrique et que nous ne voulons pas être obligés de transformer nos fabriques de nouveau en ateliers pour satisfaire au besoin d'uniformisation dont vous êtes animés. Nous estimons avec raison que la situation de nos ouvriers acheveurs est supérieure à celle de leurs collègues travaillant dans les ateliers et nous croyons savoir qu'une récente statistique que vous avez faite vous a démontré la véracité de ce fait. Il n'y a donc pour nous aucune nécessité d'élever les prix de la main-d'œuvre et nous pouvons dire que les ouvriers des fabriques occupent une situation privilégiée dans l'industrie et que leur gain actuel est le plus élevé que nous ayons constaté jusqu'à ce jour.

VI

L'attaque directe et injustifiée, faite spécialement contre nos fabriques, par le groupement de vos deux syndicats, nous oblige à nous mettre en garde contre les conséquences probables des mesures prises contre nous. Par la quinzaine donnée par vous, ouvriers de nos fabriques, vous paralysez déjà dans une large mesure, les établissements qui vous occupent et dans lesquels vous gagnez largement votre vie.

Vu l'état actuel des affaires, nous pouvons vous dire qu'une suspension, même de quelque durée, du travail dans nos fabriques rendrait service à plus d'un intéressé et que nous l'acceptons d'avance avec la satisfaction de ne rien avoir fait pour la provoquer.

Si le conflit actuel, dont nos concurrents des ateliers sont seuls à profiter, devait se prolonger, vous nous mettriez dans l'obligation de recommencer avec un personnel nouveau. Mais nous

espérons qu'après réflexion vous saurez vous rendre compte du danger, et qu'ainsi cette éventualité sera écartée.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 octobre 1901.

La société des fabricants de boîtes de montres en or :

G.-Arnold Beck.
Paul-E. Carnal,
A. Challandes
C. et C. Ducommun.
J. Guilloid fils.
Pierre Guilloid.
N. Hauert.
Henri Hertig & C^{ie}.
Emile Huguenin fils & C^{ie}.
Jean Humbert.
E. Junod.
Fabrique de boîtes or, Société anonyme, successeur de Fritz Perret & C^{ie}.
M.-A. Rossel.
C.-R. Spillmann.
Arnold Stoll.
Ritter, Debrot & Marzelof.

Chez les émailleurs

On nous prie, au nom du comité de la section de Bienne de la Fédération des ouvriers émailleurs, de publier les lignes suivantes :

La Fédération des ouvriers émailleurs se fait un devoir de porter à la connaissance des parents et tuteurs qu'elle a décidé, dans son dernier congrès, d'infliger une amende de 400 francs à tout apprenti qui se mettrait sur la partie.

Nous ne sommes pas au courant des circonstances qui ont motivée la singulière démarche ci-dessus de la Fédération des ouvriers émailleurs, ni de la manière dont on entend l'exécuter. Mais, quoi qu'il en soit, elle est renversante. Ainsi un jeune homme qui entrerait en apprentissage chez un patron émailleur serait passible, sans autre, d'une amende de 400 francs à payer à la Fédération des ouvriers émailleurs ? La perspective n'est pas gaie. Il est toutefois à prévoir que ceux qui auront eu le courage de commencer leur activité industrielle sous la menace d'une si grosse amende ne s'en préoccuperont pas beaucoup dans la suite, à moins qu'ils ne tiennent à entrer dans la société pour jouir des avantages d'une caisse si copieusement alimentée.

(Journal du Jura.)

Protection ouvrière internationale

Nous avons déjà publié un résumé des travaux de l'association internationale pour la protection ouvrière qui vient de se réunir à Bâle. On sait que cette association a pour organe l'Office international du travail qui a son siège à Bâle. Voici de quelle façon le directeur de cet office, M. Etienne Bauer, en a caractérisé l'organisation et le but dans la séance d'ouverture de l'Association.

L'Office, a dit M. Bauer, est aujourd'hui en rapports constants et officiels avec les gouvernements des principaux pays du monde, notamment avec la France, l'Allemagne, le Danemark, l'Autriche-Hongrie, la Norvège, le gouvernement suisse et tous les gouvernements cantonaux, le Portugal, les Pays-Bas, l'Italie, les Etats-Unis, le Chili, etc. Grâce à l'obligeant concours d'un certain nombre d'associations ouvrières et patronales de tous pays, grâce aussi au bienveillant appui des gouvernements de toutes les nations industrielles et à la libéralité de ses amis, l'Office a pu réunir, petit à petit, une collection excessivement intéressante et précieuse de publications traitant la question de la protection des travailleurs. Cette collection, ainsi que les rapports de ses nombreux correspondants dans tous les pays (une cinquantaine environ), le mettent à même de pouvoir fournir en tout temps, tous les renseignements désirés, relatifs à cette question. En dehors de ce service de renseignement, l'Office se propose en outre de publier une collection, en trois langues, des lois de tous les pays concer-

nant la protection des travailleurs, et de la compléter au fur et à mesure des besoins par la publication d'un bulletin périodique.

L'orateur a parlé ensuite de la question ouvrière dans les industries qui sont exposées à la concurrence internationale. Il importe d'étendre à elles le principe de la protection des travailleurs. Ce sera là la tâche de l'Office international du travail qui devra s'efforcer d'amener à ce sujet une entente internationale, en ce sens qu'il devra étudier en premier lieu la possibilité d'appliquer dans tous les pays certaines lois tendant à la protection des travailleurs, surtout au point de vue de l'hygiène, notamment en ce qui concerne les industries malsaines.

En second lieu, et c'est là la question la plus importante, il devra peser et examiner avec soin l'importance effective des considérations tirées de la concurrence étrangère qui s'opposent encore dans beaucoup de pays à la diminution des heures de travail. A cet effet, il sera utile de dresser une statistique au point de vue de la production, du salaire et de la consommation, pour toutes les industries qui ont une importance internationale. Les résultats d'une pareille statistique pourront du reste également servir à la question de l'augmentation du salaire dans les industries nationales. Il faudra en outre s'occuper de l'amélioration du sort des ouvriers au service du trafic international (ouvriers des ports, des docks, mineurs), prévenir dans la mesure du possible les grèves générales ou, le cas échéant, les soumettre à un tribunal arbitral.

L'orateur a développé ensuite un projet tendant à la création d'un service international pour le placement des travailleurs, qui serait appelé à rendre de très grands services, tant pour prévenir les chômages que pour la protection des ouvriers émigrants.

M. le professeur Bauer a conclu son discours en parlant de l'importance croissante des relations internationales sur le terrain du commerce et de l'industrie, qui resserrent chaque jour plus étroitement les liens qui unissent les différents pays du globe, et qui amèneront insensiblement la vraie « Internationale » du travail qui, alors, ne sera plus révolutionnaire, mais agira au contraire au mieux des intérêts de chaque Etat.

C'est donc, a-t-il dit en terminant, à une œuvre de paix et de concorde que se consacre l'Office international du travail.

Dans la séance du samedi 28 septembre, l'assemblée a fixé l'ordre du jour des travaux les plus urgents de l'Office international, travaux qui devront être entrepris graduellement, à mesure que le permettront les ressources de cet Office.

Celui-ci devra entrer en négociation avec la Belgique pour la publication d'un annuaire international de législation du travail. Il devra, en outre, publier un bulletin, comprenant dans un de ses premiers numéros les titres et objets des lois protectrices du travail dans chaque pays, avec indication des sources où l'on peut trouver le texte complet, ainsi qu'un sommaire des travaux parlementaires relatifs à cette législation dans les différents pays. Le bulletin devra aussi contenir les résolutions des congrès, principalement des congrès corporatifs nationaux et internationaux, relatives à la protection du travail.

L'Office devra se livrer, en outre, à des recherches comparées sur le travail de nuit des femmes dans l'industrie dans les différents pays, et établir une statistique des accidents du travail rechercher les degrés d'insalubrité et la réglementation des industries insalubres, surtout de celles qui fabriquent ou emploient des couleurs de plomb et du phosphore blanc.

L'assemblée a décidé que ces questions, ainsi que le texte et l'analyse des lois et règlements nouvellement promulgués sur la législation protectrice du travail et des publications officielles ou privées, ayant trait à cette question, serviront de base aux délibérations et conclusions de la prochaine réunion de l'Association internationale qui devra avoir lieu à Cologne, dans le courant du mois de septembre 1902.

L'assemblée a enfin voté par acclamations des remerciements à son président et l'a chargé de se faire l'interprète de sa gratitude pour le bon accueil qui lui a été fait, auprès du gouvernement suisse, et en particulier du gouvernement de Bâle-Ville.

(Journal de Genève.)

Le budget de la Confédération

Tous les départements fédéraux viennent de remettre au département fédéral des finances, chacun pour ce qui le concerne, l'état des recettes et des dépenses prévues pour l'exercice 1902.

Basé sur ces chiffres, le département des finances établira le projet de budget général de la Confédération pour 1902 et le soumettra au Conseil fédéral au commencement de la semaine prochaine.

D'après des informations prises à bonne source, le projet de budget de la Confédération pour 1902 bouclerait avec un déficit de passé 6 millions.

Toutefois, le Conseil fédéral est fermement résolu à entrer dans la voie des économies et lors de la discussion du projet de budget, qui aura lieu la semaine prochaine et exigera cinq à six séances, il doit opérer d'importantes réductions sur les dépenses, de façon à rétablir en partie l'équilibre entre les dépenses et les recettes.

Le Conseil fédéral soumettra à la fin d'octobre le projet de budget, ainsi que le message qui doit l'accompagner, à l'examen de la commission du Conseil national.

Douanes fédérales

Les recettes des douanes fédérales pour le mois de septembre dernier s'élèvent à 3,942,288 fr. Elles sont inférieures de 130,201 fr. à celles de septembre 1900.

Du 1^{er} janvier au 30 septembre 1901, les recettes des douanes ont atteint la somme

de 32,990,343 fr. Elles sont de 2,343,252 fr. inférieures à celles de la période correspondante de l'année précédente.

Humiliation nationale

L'archevêque d'York, dans une lettre pastorale qui a été livrée ces jour-ci à la publicité, propose que l'Angleterre tout entière célèbre un jour « d'humiliation nationale », afin d'apaiser la colère divine et de mettre un terme à la guerre.

« Ce sont, écrit l'archevêque, nos fautes nationales et personnelles qui empêchent le Dieu des batailles de nous accorder le succès définitif et qui ne permettent pas à nos vastes armées de subjuguier des bandes infimes et indisciplinées. Je crois, en conséquence, que le besoin le plus urgent de la nation est de s'humilier publiquement, afin qu'elle rachète ses fautes. Peut-être n'est-elle pas prête encore à cela et lui faudrait-il des douleurs plus grandes encore pour qu'elle consente à faire acte de contrition. Prions alors pour que ce moment arrive rapidement ».

Parlant, vendredi, à la réunion de la « Primrose league », à Saddleworth, M. Winston Churchill, membre conservateur du Parlement, a dit que la situation dans l'Afrique du Sud n'est guère meilleure, et que même elle est, à certains égards, pire qu'il y a un an.

« Le présent état de choses, a-t-il ajouté, ne peut être amélioré par l'envoi de grandes masses de troupes; ce qu'il faut, c'est la qualité plutôt que la quantité.

« La plus dangereuse apathie règne actuel-

lement et l'on semble considérer la guerre comme passée à l'état chronique.

« Le seul moyen de stimuler l'indignation du public et l'énergie du gouvernement serait de leur montrer les dangers inhérents à la prolongation de la guerre ».

Exportation aux Etats-Unis		Janv.-Sept. 1900	1901
Septembre 1900		1900	1901
District consulaire de St-Gall		833	523
Horlogerie et fournitures		833	523
District consulaire d'Aarau (y compris l'agence de Lucerne)		—	638
Horlogerie		—	638
District consulaire de Bâle		22,416	27,430
Horlogerie et fournitures		22,416	27,430
District consulaire de Berne (y compris l'agence de la Chaux-de-Fonds)		444,754	574,425
Horlogerie et fournitures		444,754	574,425
District consulaire de Genève (y compris l'agence de Vevey)		160,854	252,575
Horlogerie et fournitures		160,854	252,575
District consulaire de Lausanne		628,557	854,953
Horlogerie et fournitures		628,557	854,953
Bijouterie		—	17,208
Boîtes à musique		51,065	37,273
		307,061	254,144

Cote de l'argent

du 9 Octobre 1901

Argent fin en grenailles . . . fr. 102.50 le kilo.
Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . fr. 104.50 le kilo.

Atelier de sertissages

4122 à la machine H 694 C

Fixe et interchangeable pour assortiments ancre et pivotages sur jauge

A. JACOT-MEYER

Bergheim, BIENNE

Emile Cattin

14, Rue du Stand, 14

LA CHAUX-DE-FONDS

Horlogerie soignée et garantie en tous genres et pour tous pays
Spécialité de montres fantaisie pour dames, ancre et cylindre, depuis 5 lignes. H 2030 C 1478
Décors haute nouveauté en joaillerie, émaux, peinture, ciselure et repoussés, etc.
— Téléphone —

Aiguilles de montres et découpages divers
L.-M. RICHARDET
53, Rue du Doubs, CHAUX-DE-FONDS
Etablissement Export. TÉLÉPHONE
H 487 C 1100

Une émaillerie

très importante, ayant bonne pratique dans la décoration de boîtes de montres, fournissant des fonds et lunettes émaillés, polis et dorés désire entrer en relations avec fabricants de montres très capables. Modèles en réserve. Toujours des nouveautés. Exécution prompte et minutieuse des ordres.
Adresser offres sous chiffres F. P. à Rodolphe Mosse Pforzheim. 1700

Fabrique d'ébauches

pouvant s'occuper d'un nouveau calibre, réveil tout nouveau, système et pratique, est demandée.

Fabrique faisant aussi la montre pourrait s'entendre pour terminer la pièce.

Adresser les offres sous chiffres V 3033 C à l'agence Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1737

NARDIN
LOCLE
CHRONOMÈTRES
MARINE ET POCHE
GRAND PRIX
PARIS 1889 ET 1900 1644
(H2674C)

Fabrique de Montres

SYSTÈME ROSKOPF
19, 21 et 24 lignes
en argent, acier fantaisie et métal 1717
H 4988 N
Production journalière 300 montres

Ch. Favre-Berthoud
NEUCHÂTEL (Suisse)

Fabrique de boîtes

acier et métal, brutes et finies
1704 SPÉCIALITÉ: H 4923 N
genre Roskopf
NUMA JUVET
St-SULPICE près Fleurier

A vendre ou à louer une fabrique d'ébauches et finissages,

en pleine activité, ayant marques de fabrique renommées. Conditions favorables.

Eventuellement on serait aussi disposé à étudier avec technicien ou financier la continuation de l'entreprise par une société à constituer.

Adresser demandes de renseignements et offres, chiffres H 5200 N, agence de publicité Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds. 1744

Une importante fabrique d'ébauches pouvant encore fournir 2 grosses de mouvements Roskopf

calibre breveté, perfectionné, cherche à entrer en relations avec maisons sérieuses. Belle affaire pour débutants qui pourraient obtenir le mouvement planté, achevé, à un prix excessivement avantageux et éviteraient, par une prompt terminaison des montres, les stocks de marchandise.

Adresser offres sous chiffres G 3110 C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1756

Avis aux Polisseuses, Polisseurs, etc.

Par l'emploi du 1732 Rouge à Polir „Germania“ on obtient un brillant éclatant sur l'or, l'argent et le métal. Ce Rouge Germania est reconnu le meilleur. Pas de poussière à l'usage.

Dr FRIEDRICH GUICHARD
fabrique de produits chimiques à Burg (District de Moudon)
Seuls dépositaires pour les cantons de Neuchâtel, Genève, Vaud, Valais, Fribourg, Berne, Soleure, Tessin, Bâle: H-3008-C
Droguerie neuchâteloise
Perrochet & Co
La Chaux-de-Fonds

Transmissions

A vendre d'occasion 12 mètres de transmissions en parfait état, avec supports et poulies, provenant d'une fabrique de boîtes. S'adresser: Etude Eug. VILLE & Dr Léon ROBERT, avocats, rue Léopold Robert 58. CHAUX-DE-FONDS. H 3109 C 1757

Les fabricants

pouvant livrer avantageusement les H 3100 C

Genres autrichiens

en or, argent et argent niellé sont priés de faire leurs offres avec prix à 1755

M^r Franz Eichholz à Hambourg

Un termineur

sérieux, capable et solvable désire entrer en relations avec bonne maison qui fournirait boîtes et mouvements; spécialement en petites pièces garanties.
S'adresser sous chiffres E 3104 C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds. 1753

Visiteur d'échappements connaissant les échappements ancre à fond, ayant pratiqué la partie, est demandé pour entrer tout de suite ou pour époque à convenir. Une connaissance spéciale de l'échappement à cheville n'est pas nécessaire. La préférence sera donnée à un homme ayant l'habitude de diriger des ouvriers et connaissant les machines.

S'adresser par lettres, avec références et prétentions, à la Fabrique Vve Ch.-Léon Schmidt & Cie, La Chaux-de-Fonds. H 3102 C 1754

Agence de publicité
HAASENSTEIN & VOGLER

La Chaux-de-Fonds
32, Rue Léopold Robert, 32

Annonces dans tous les journaux de La Chaux-de-Fonds, du Canton, de la Suisse et de l'Etranger.

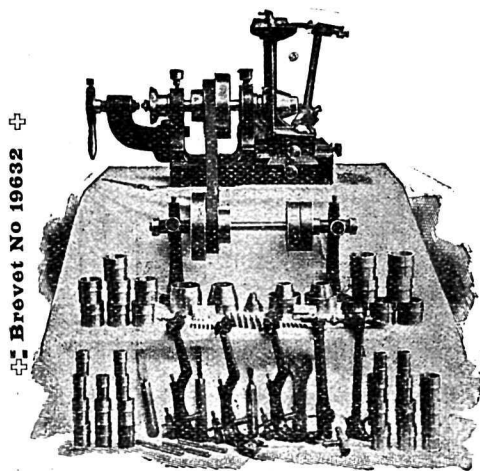
Tarifs originaux

Devis de frais et tous renseignements à disposition.

DISCRÉTION — CÉLÉRITÉ
TÉLÉPHONE

Société des Fabriques de Spiraux réunies

6, Rue du Parc **La Chaux-de-Fonds** Rue du Parc, 6
Spiraux trempés, meilleures marques. — **Spiraux** Premier, spécialité pour grandes fabriques. — **Palladium**, cylindriques, acier-nickel. **Acier-durci**, mous, marques spéciales pour grandes fabriques.
 Les 1200 montres du Tir fédéral de Lucerne, dont les résultats de réglages ont été si brillants sont toutes munies de nos **Spiraux** carte rose. — Meilleurs résultats obtenus avec nos spiraux acier trempé et Palladium aux concours chronométriques.
 Sur demande, nous nous chargeons de fournir prix et adresses de régleurs recommandables. H 2649 C 1640



Nouvelle Machine à tourner les boîtes de montres

or, argent, acier et nickel, dep. 6 à 36 lig.

La production journalière de cette machine représente le travail de 6 ouvriers tourneurs à la main.
 De tous les connaisseurs, cette machine est réputée comme produisant un travail supérieur à tous les autres systèmes.
 Cette machine est indispensable à chaque ouvrier tourneur. 1322

Fabriquée par la
Société d'Horlogerie de Porrentruy
 ci-devant
 Dubail, Monnin, Frossard & Co

Contre garantie nous livrons ces machines payables par acomptes mensuels de fr. 100.— H 1000 C
 A tout acheteur d'une machine nous pouvons former gratuitement un ouvrier tourneur.

BANQUE DU LOCLE

Usine de dégrossissage de Métaux précieux
 Outillage perfectionné H 3079 C

Or et argent à tous titres et façons à l'usage des monteurs de boîtes, bijoutiers, fabricants de pendants, emboîteurs, etc. — **Cercles** laminés, de forme pour verrous de répétitions. — Assortiment complet de **carrures** et **lunettes laminées**. — Spécialité de **lunettes genre anglais** légères, à large rehaut, livrées de forme pour supprimer en partie l'emboutissage. — **Pour boîtes en séries, carrures sans soudure**; grande économie de matière. — Lunettes et fonds **étampés**. — Grand choix de **ciselés**. — Laminage d'or pour **paillons sous fondants**. Or et argent spéciaux, **inoxydables et malléables** pour plaqué.

Récompensé à l'Exposition spéciale de bijouterie, Pforzheim 1893
 1032 **Stefan Grötz, Pforzheim (Allemagne)** (H 269 C)
Fours universels Grötz

Fours à faire, à recuire et à souder le plaqué. Fournaises pour émaillages, fours pour essayeurs. Fours pour souder. Fourneaux pour fondre. Fours à recuire tous les métaux. Fourneaux pour sécher. Appareils pour colorer, etc., tous chauffables au coke et au gaz.
 Tous les fours sont exécutés en diverses grandeurs, sous garantie, transportables, complets et prêts à l'usage.
 Un grand catalogue illustré, des dessins et devis sont toujours à disposition. Références de premier ordre.
 Plus de 1000 fourneaux déjà vendus
 Grand assortiment de **Moufles** 1^{re} q^{lé} en toutes grandeurs.

PH. WOLF

LA CHAUX-DE-FONDS H 1263 C

Montres simples et compliquées pour tous pays

SPECIALITÉ: Montres à Répétition à Quarts et à Minutes

Véritables carillons 1267

3 marteaux et 3 timbres, sonnerie superbe

Article sérieux, breveté. — Prix avantageux.



Fabrication par procédés mécaniques perfectionnés

Installation spéciale pour la frappe sur tous métaux

Atelier pour le polissage et finissage de la boîte

Dorure, argenture et nickelage de Boîtes métal

Fabrique de Boîtes acier et métal
 en tous genres
ARTHUR MAEDER, NOIRAIGUE (Neuchâtel)
 Spécialité de Boîtes fantaisie

Boîtes métal
 vieil argent 1693

avec fonds gros reliefs et lunettes argent pl. or.
 H 4874 N Echantillons à disposition.

Comptabilités spéciales pour maisons d'horlogerie
 fournies par

l'Imprimerie artistique **R. HAEFELI & Co**, La Chaux-de-Fonds
 Rue Léopold Robert 13 bis et 14

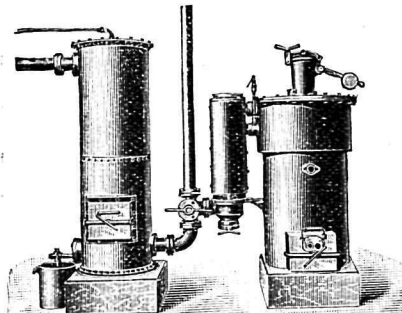
REPRÉSENTANT SÉRIEUX,

domicilié à Bienne, connaissant à fond les différentes parties de l'horlogerie, visitant les fabricants d'horlogerie et monteurs de boîtes de toute la Suisse, accepterait pour le 1^{er} Janvier 1902 encore une ou deux représentations de maisons importantes des branches suivantes: **Banque ou Usine de dégrossissage**, pour la vente de matière précieuse; **fabrique d'ébauches; spiraux; aiguilles; ressorts; pierres; assortiments ou fournitures d'horlogerie.** 1613

Prière d'adresser les offres sous chiffres N 2553 C à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.**

1121

Société suisse pour la construction (H 685 C)
 de Locomotives et de Machines à Winterthour



= **Moteurs à gaz** =

alimentés par notre nouveau

Gazogène S. L. M.

produisent la force motrice la plus économique connue actuellement.

Coût du combustible par cheval et par heure, env. 3 centimes seulement.

Service simple. — Emplacement restreint. — Pas de fumée.

MOTEURS A PÉTROLE ET A BENZINE

Diplôme d'honneur: Zurich 1894

Médaille d'or: Genève 1896

Diplôme d'honneur: Thourne 1899

Maison fondée en 1873

FABRIQUE D'ASSORTIMENTS A CYLINDRES PIVOTIS SUR JAUGE INTERCHANGEABLES

En tous genres et qualités sur calibre de précision

FABRICATION GARANTIE

FRANÇOIS FAIVRE

CHARQUEMONT (Doubs)

H 2554 C

Spécialité pour l'exportation

1617

HORLOGERIE SOIGNÉE

Grand choix de Montres égrenées pour Dames et Messieurs

Conditions spéciales à MM. les fabricants

SANDOZ & BREITMEYER
 CHAUX-DE-FONDS

— Fournisseurs des Montres argent du Tir fédéral —
 1014 Neuchâtel 1898 (H 209 C)

Manufacture de cadrans d'émail en tous genres et grandeurs

L. EGGLI-WEIBEL Rue Dufour, 17
 Bienne

Spécialité de cadrans soignés et bon courant

H 1480 C

Exécution prompte

1327

COMMISSION

Prix réduit

EXPORTATION

Installation moderne et complète. Force et lumière électrique — **TÉLÉPHONE**

Maison fondée en 1885. Médaille d'argent, Thourne 1899.



Marque déposée

Si vous voulez une montre qui réunisse toutes les qualités d'un

H 1616 C

CHRONOMÈTRE

n'achetez que la montre

« **OBSERVATUS STABILIS** »

Réglée dans toutes les positions et températures. — Se vend avec et sans bulletin, en or, argent et métal. Prix avantageux.

Prix spéciaux pour fabricants d'horlogerie.

Adressez-vous au fabricant-régleur 1362

JOSEPH BRUN,

Chaux-de-Fonds, rue du Puits, 15.

FONDERIE DE FER

Schönbühl (près Berne)

PROPRIÉTAIRE: **J. WUGLER**

se recommande aux ateliers mécaniques et aux industriels pour la prompte livraison — d'après modèles à envoyer — de

fonte pour machines

première qualité, en exécution irréprochable.

Téléphone

(H 2481 C) 1595
 Téléphone

E.D. Elias

HORLOGERIE EN GROS
EXPORTATION
172 Rokin
AMSTERDAM
HOLLANDE
1556 H 2315 C

HORLOGERIE
Arthur SCHNEGG
Paix, 21 - LA CHAUX-DE-FONDS

Spécialité de montres or et argent fantaisies en 10, 11 et 12 lignes, châtelines, pavés, peintures et tout ce qui concerne l'émail et la joaillerie. H 1545 C 1336

Pour cause de cessation d'exploitation on offre

à louer

dans une localité industrielle du Jura, une

fabrique d'horlogerie

avec installation moderne, pouvant occuper 150 ouvriers. Calibre spécial, en grande et petite pièce. Peu de reprise et conditions très favorables.

Adresser les offres par écrit sous chiffres **064701** à l'agence **Haasenstein & Vogler, Saint-Imier.** 1672

Un jeune homme allemand causant français désire place

de commis

dans comptoir ou fabricant d'horlogerie. 1749

Adresser off. sous Cc 3088 C à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds.**

Qui fabrique

des 1750

fournitures de rechange pour montres américaines

Ecrire sous M 8999 X à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Genève.**

On cherche

fabricants de montres pour exploiter un nouveau système déposé. H 3082 C
S'adresser à M. **Ulysse Huguenin**, rue du Collège 17, La Chaux-de-Fonds.

FABRIQUE D'HORLOGERIE
IRÉNÉE AUBRY
4030 24, Rue du Grenier, 24 (H274C)

LA CHAUX-DE-FONDS
Spécialité de montres brevetées marchant 8, 15 et 30 jours, depuis 14 à 20 lig., et 30 à 42 lig., genres nouveaux et soignés, réglages supérieurs. Seconde au centre.



4304

H 1373 C

Fabrication de timbres
pour répétitions

Spécialité de timbres trempés

S. Chappuis - Bühler

H 124C Ponts-Martel 984

Roskopf

de 14 à 21 lig., tous genres de boîtes, montres automatiques ancre, lép. et sav. 49^{me} marque **Salva** soigné; prix réduit.
P. Saucy, Bienne (Mûlieu 7). 979

CARILLONS 4 marteaux

Brevet n° 11948

H. Barbezat-Bole

Le Locle

H 1907 C

1435

FABRIQUE D'HORLOGERIE**L. Bonsack-Calame****LA CHAUX-DE-FONDS**

Rue du Grenier 39^e

NOUVEAUTÉ PRATIQUE

Montre système **Roskopf**

19 lig. qualité soignée

argent et métal.

CALIBRE SPÉCIAL

RAQUETTE à ressorts sans vis

✚ **PATENT** 1736

Grande facilité de remontage, supprimant les ennuis des raquettes à vis. Cette raquette facilite les retouches et donne les **MEILLEURS RÉSULTATS DE RÉGLAGE.** H 3028 C

Echantillons à disposition.

Hamburg-Amerikanische Uhrenfabrik

SCHRAMBERG, Württemberg

843 1000 ouvriers H 3652 C

Fabrication de Réveils, Pendules, Régulateurs (Système américain) de 1. qualité.

Seul représentant p^r la Suisse: **Franz Schrenk**

Kreuzlingen (Thurgovie)

Bijouterie Horlogerie en gros. Catalogue ! Catalogue !

Fabrication de secrets
Polybe THIÉBAUD

Daniel Jean Richard, 37

LA CHAUX-DE-FONDS

H 2468 C 1593

Spécialités soignées pour grandes pièces or

J. ISAAC & FILS
NYON (Suisse)



Fabrication de vis et filières pour horlogerie petite et grosse mécanique Appareillage électrique, etc.

Montre La Chapelle

✚ système perfectionné ✚
marche et réglage garantis
1626 **Prix réduit** H 2389 C

FRITZ GRANDJEAN
LE LOCLE (Suisse)

A vendre un lot de 40 cartons bonnes montres garanties 18 lig. rem. cyl. sav. arg. galonné, genre allemand, dans de bonnes conditions.
S'adresser à l'agence **Haasenstein & Vogler, St-Imier**, sous E 7195 I. H 7195 J 4735

Vente d'immeubles

Le samedi 19 octobre 1901, dès 8 heures du soir, à l'Hôtel du Cheval blanc, à Balsthal (Soleure), Monsieur **J. U. Tobler**, fabricant, à Balsthal, exposera de gré à gré aux enchères publiques, les immeubles ci-après désignés:

Cadastré Balsthal n° 1122: 2 a. 46 m² terrain à la Mue-rig, avec lessiverie n° 147, assurée pour fr. 400.
N° 1124, 5 a. 95 m², dégagement au village, s'y trouve: bâtiment de fabrique n° 113, assuré en 1901 pour fr. 68,300.

N° 1129, 116 a. 73 m², près et champs avec maison d'habitation et remise n° 34, assurés pour fr. 11,500, grange n° 186 assurée pour fr. 6,800. Estimation du droit d'eau fr. 8,000. Bâtiment pour roue à eau, n° 113 b, assuré pour fr. 1,400. Roue à eau assurée pour fr. 1,800. Remise pour bois n° 34^a assurée pour fr. 700. Porcherie n° 121 assurée pour fr. 300.

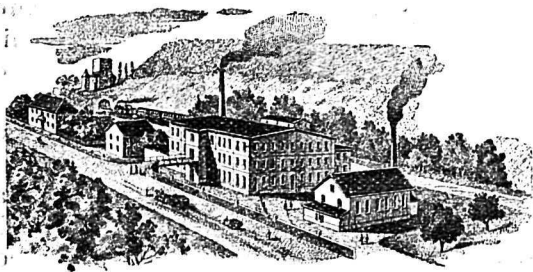
Les bâtiments, à 4 minutes de la gare, se trouvent dans un parfait état d'entretien, force hydraulique 10 H. moteur à pétrole peu usagé et remis à neuf, de 5 1/2 H. force électrique à proximité. Locaux hauts et bien éclairés d'une superficie de 604 m². Grand pignon pouvant facilement être transformé en atelier. Bureaux, locaux, au rez-de-chaussée, logement de maître avec grands et beaux jardins. Maison ouvrière avec 6 appartements. Le tout conviendrait particulièrement pour la fabrication d'horlogerie.

Le terrain, pré et verger, — terrain à bâtir les mieux situés de la contrée — sera vendu en bloc ou par parcelles. Les plans de situation peuvent être demandés au notaire **SCHÄRMELI**, avocat, à Balsthal.

Les amateurs sont cordialement invités à assister aux enchères. H 4593 S 1745

Balsthal, le 2 octobre 1901.

Le greffier de Balsthal:
U. G. Allemann, notaire.

**Manufacture de Pendules Angenstein**

près **BALE** (Suisse)

Station du Jura-Simplon: **Aesch.**

Régulateurs à poids et à ressorts

en tous genres et toutes grandeurs

Horloges style Seccession (Modern style)

Mouvements massifs

RÉVEILS-MATIN, SYSTÈME AMÉRICAIN**MODÈLE D'INSTALLATION MÉCANIQUE****Produits de première qualité**

Catalogue à disposition de M^{rs} les horlogers et grossistes

H 2386 C Point de vente aux particuliers 1575

Grandes enchères publiques

de l'outillage d'une fabrique de boîtes métal et argent.

Le vendredi 18 octobre 1901, dès 9 1/2 heures du matin, on vendra à **Fleurier**, rue des Moulins, N° 6, un outillage moderne de monteur de boîtes et de finissages. Les machines, ainsi que le matériel de l'atelier de dorages sont dans un très bon état d'entretien. H 5116 N 1741
Môtiers, le 1^{er} octobre 1901. Greffe de Paix.

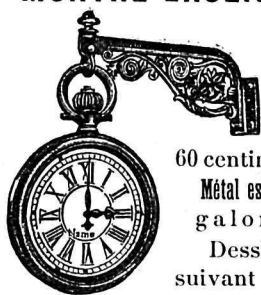
A remettre à Genève

ensuite de liquidation, un atelier de **Niellur-Frappeur**, avec outillage complet et balancier à friction. 1691
S'adresser à **MM. Herren & Guérchet**, experts-liquidateurs à Genève, rue Petitot N° 40. X 8277 H

On demande

à acheter d'occasion une presse à plaquer les lingots, en bon état, moderne.

Adresser les off. sous chiff. **B 849 Y** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Bienne.** 1747

MONTRE-ENSEIGNE

60 centimètres
Métal estampé
galonné
Dessins
suivant desirs

A. Jasser

Liegnitz (Silésie)

Fabrication de Consoles et de Régulateurs à balançoires d'après modèle spécial. — Dessins gratuits

Maison fondée en 1886

L. SIRON

BRENETS (Suisse)

Fabrique de montres système **Roskopf**

Spécialité de genres courants 1932

— Usine électrique. —

BARFUSS & JACOT

BIENNE

Tous genres

Montres argent et acier p^r dames

H 2914 C

1707

Aux fabricants de finissages

On demande, pour la France, la représentation (éventuellement avec dépôt) de finissages tous genres, y compris Rem. bascule pour montres à bon marché. — Références sérieuses. Soumettre les offres sous chiffres **H 988 P** à l'agence **Haasenstein & Vogler, à Porrentruy.** 1734

J. SCHNEEBELI

Quai de St-Jean 8, Genève

Outils d'horlogerie

Occasion:

Outils à polir les vis, à pinces américaines. Outils à percer à deux cylindres. Outils à tarauder, ligne droite non usagée. H 8783 X 1739

Attention, Pressant

On demande des fabricants sérieux pour commande régulière et importante en

19 et 21 lig. syst. **Roskopf**, nickel, mise à l'heure à poussette et au doigt. 19 lig. sav. arg. niellée, incrustation et mouv. ancre. H 3034 C

19 lig. sav. arg. ancre. Tous ces articles très bon marché.

Paiement comptant

S'adresser case postale n° 5514, La Chaux-de-Fonds. 1740

Caisses pour l'horlogerie

travail soigné, prix modérés.

H 3978 J **L. JOLIDON**

1457 à Bollement, St-Brais.

USINE DES REQUES

Exportation Société anonyme Exportation
pour la

Fabrication du galonné
pendants, couronnes et anneaux

Fabriques : Téléphone. Bureaux :
Locle et Chaux-de-Fonds. Chaux-de-Fonds.

Assortiments : Pendants, couronnes et anneaux pour la
boîte de montre, en galonné, argent, pla-
qué, métal et acier, en tous genres et pour tous pays.

SPÉCIALITÉS : Lunettes refrottées pour boîtes de
montres en galonné, d'une fabrica-
tion irréprochable, dans toutes les grandeurs, formes
et dessins. Modèles déposés. 759

Carrures refrottées entièrement galonnées pour
boîtes « Châtelaine ». H 3354 C

Bandes en argent avec centre galonné pour
carrures.

Prix, renseignements, essais, échantillons, fournis immédiatement

Toute commande est exécutée à très bref délai.

OFFICE GÉNÉRAL BREVETS D'INVENTION

A. Mathey Doret

Ingenieur Conseil. LA CHAUX-DE-FONDS

Fondé en 1880 Marques de fabrique. Dessins Modèles
Correspondants dans tous les Pays Références de l'Ordre

MANUFACTURE

Ed. Heuer & Co

BIENNE d'Horlogerie

== Tous genres et pour tous pays ==

SPÉCIALITÉS:

CHRONOGRAPHES ET RATRAPANTES

Montres 11 à 20 lignes

ANCRE ET CYLINDRE

Pierres fines pour horlogerie et bijouterie

Commission H. 259 C. 1086 Exportation

PRIX-COURANTS et CATALOGUES ILLUSTRÉS

pour l'Horlogerie et la Bijouterie

EXÉCUTION SOIGNÉE PLUS DE 300 CLICHÉS À DISPOSITION EXÉCUTION SOIGNÉE

Imprimerie artistique R. HAEFELI & Co, La Chaux-de-Fonds
Rue Léopold Robert 13 bis et 14

Fabrique de Spiraux en tous genres



E^{le} Schweingruber

ST-IMIER (Suisse)

Toutes mes étiquettes sont pourvues de la marque «Sonia»

DÉPOTS PRINCIPAUX :

Bienne: Louis Tschopp, Fournitures.
Chaux-de-Fonds: W. Hummel fils, Fournitures.

Locle: M^{lle} R. Marchand, Régleuse.

Tramelan: J. E. Chatelain, Fab. d'horlogerie.

Porrentruy: A. Voisard, Fournitures.

St-Imier: R. Luthert, Négociant. 832

TÉLÉPHONE

H 7764 J

Adresse télégraphique: **SPIRAUX, St-Imier.**

POINÇONS ET ESTAMPES
pour cuvettes et boîtes de montres

Marques de fabrique et leur enregistrement au Bureau fédéral.
Déjà 3000 marques ont été déposées par mon
entremise et gravées dans mes ateliers.

F. HOMBERG, graveur - médailleur
10 Médailles et Diplômes H 703 Y

Berne 4013

FERROXYDINE

Marque déposée + 13628

Internationale 2105

Nouveau produit à oxyder les boîtes de montres et tous les objets en fer ou en acier.
H 2245 C **Garanti donnant un noir inaltérable** 1534

Employé par diverses fabriques de boîtes, par le Ministère de la marine
française et par la manufacture nationale d'armes de St-Etienne.

Prix du litre (avec mode d'emploi en 5 langues) Fr. 20.—

Prix de la boîte contenant tous les accessoires nécessaires pour
oxyder, à l'usage des horlogers-rhabilleurs Fr. 5 —

Chez tous les Marchands de Fournitures.

Vente en gros: **Henri PICARD & FRÈRE**, La Chaux-de-Fonds.

Grande variété de Cadres fondants
et à bosses flinquées

TÉLÉPHONE

NOUVEAUTÉS EN DÉCOIRS POUR FONDUS DE BOÎTES

JULES ARNOULD, ST-IMIER

Damasquinages sur acier et émail
dessins variés

TÉLÉPHONE

Spécialité de
Cadres métal dorés et argentés
(H 7365 J) à bosses et unis. 4752

FABRIQUE D'HORLOGERIE

HENRI VAUCHER

LA CHAUX-DE-FONDS

1655 Temple Allemand, 83 H 2729 C

Montres 9 et 10 lig. Ancre, marche et réglage
garantis.

Conditions spéciales pour grandes séries.

Je soussigné avise ma clientèle que je ne puis
continuer à fournir la frappe américaine nos
21 à 25, celles-ci étant des contrefaçons des modèles
déposés sous Nos 314 et 318, par **Messieurs Huguenin
frères, au Locle.** 1733
H 3023 C

A. SCHIELÉ, graveur-stampeur,
La Chaux-de-Fonds, rue du Nord, 48.

Spahn'sche Etuis-Fabrik

GAINERIE ERNEST SCHMIDT, propriétaire GAINERIE

EISENBERG i. Thur (Allemagne)

GROS (H 520 C) Fondée en 1853 EXPORTATION

La meilleure source pour
TOUS GENRES D'ÉTUIS
Boîtes échantillons, étalages, etc. 4085